







# ТЭЛЕГРАМЫ

На тэрыторыі СССР калектывізавана

13,694,700 гаспадарак

МАСКВА, 6. У спрваздачы наванава на СССР 218,900 кал. НКЗ СССР на 1 ліпеня калектывізавана на СССР 13,694,700 гаспадарак ці 55,1 проц. агульных колькасців білянца-сераднякіх гаспадарак. Усяго арга-

## Засеня 97 проц. пляну

МАСКВА, 6. Па папярэдніх выніках вясновага севу к 1 ліпеня 1931 г. усяго засеня 97,032,200 га ці 97 проц. пляну, зяліх сабусамі засеня 8,804,200 га.

## Чыгуначны транспарт 1932 г.

МАСКВА, 6. Па зацьверджуе МКЦШ намётцы пляну на 1932 г. грузаварот чыгуначны транспарту ў гэтых годзе намячаць ў размёры 380 млн. тон. Сабекштонасць перавозак павінна быць звыжана на

9-10 проц.

Нормы выдатку апалау зынажаца на 15 проц., працу кікіна саць павінна павілічыца на 30 процентаў, а зарплаты на 8 процентаў.

**Як расьце харчовая прымисловасць**  
МАСКВА, 6. Наркамзабесьпічны ЦСКР намётцы пляну на 3 м квартале мінулага году на 126 проц.

Зніжэнне сабекштонасці ў 3-м квартале мяркуюца ў размёры 9,9 проц. супроць 1930 г.

## Рэкорды сацыялістычнай працы

СТАЛІНА, 6. Сталівары кам- самольскай мартэнсцкай печі № 4 дабіліса бліскучыя вынікі. 4 ліпеня дечя да 4 плюкі — усесаюны рэкорд. Плян выканан на 150 проц.

## Уніць самадураў

Работніца саўгаса «Падвярзьзе» Лявонава Лукер'я — белая батрака працуе ў складзе з 1922 г., добра выконвае працу і вийдуле сабе як лепшую ўдзініцу. Лявонава прышла к дырктару саўгаса т. Мухіну з просьбай, каб ён яе перавёз работніцу на скотны двор, бо ў ёй дэльца. Дырктар накіравае ёю да старшай работніцы т. Вургавіч, які сказаў: «Лявонаву ў скотны двор да прапрацаца на скотны двор, бо ў ёй праца ёсьць. Яна трошкі дэльца, дак няхай і трошкі». Таксама кричала і партыкі Красуцкая: «Лявонава я будзе работніца на скотным двары. Мне лепш паслухаваць». І калі Лявонава пашла скадрзіца да

## Хто дапамагае Дворніку

У свой час стары Дворнік быў вядомы гандлерам. Адзін з яго сануза праце галоўным бухгалтерам на панчошнай фабрыцы, другія так даўно займаюць, разам з башкінам, патайным забоем жывёлы, потым папаў на бірку працы, а калі яго адтуль высыпіці, так ён быў дапаможе братам і сваім людзям, якім

заслугах. Лявонаву тэрмінова треба атадніць на працу.

Г-Д.

Вона.

## БЕЛДЗЯРЖТАР

1-га дзяржаўнага польскага тэатру.

Сёня, у сераду, 8 га, і заўтра, у чацвер, 9 га ліпеня,

**ХЛЕБ** п'еса ў 4-х даслох.

Пач. а 8½ гадз. Білеты — у Гаррафавеце і ў касе тэатру.

## ГАРАДЗКІ ТЭАТР

(Канатная вуліца).

Сінітальні яўрэйскага тэатру «Ройтэр Факел»

Сёня, у сераду, 8-га ліпеня,

**ДЭР СТЕП БРЭНТ** у 3-х даслох.

Пачатак а 8½ гадз. увеч.

Білеты на ліготных цэнтрах прадацаца ў Палаци працы (кніжны кіёск) а 9 гадз. раніца да 4 гадз. дно.

## БЕЛДЗЯРЖКІНО

3 павядомленіе, 6-га ліпеня

**СПАРТАК** Толькі 2 дні: 8 і 9 ліпеня, замежны фільм

Пачатак 1-га сансу а 7 г.

**МАСТАЦКІ** Толькі 1 днень: 8 ліпеня, замежны трук фільм. У гол. ролі Рычард Томізды

**САКРЭТ ХАРАСТВА** Пачатак 1-га сансу а 7 г.

**ПРАЛЕТИКО** Толькі 2 дні: 8 і 9 ліпеня, замежны трукав камедыя Рычарда Томізды

**СКРОЗЬ ПЛАМЯ** Пачатак 1-га сансу а 7 г.

## ДА ВЕДАМА

Усіх АБАНЕНТАУ РАДЫЁВУЗЛУ

І РАДЫЁМАТАРСКИХ УСТАНОВАК,

што з 1-га ліпеня, пры кантроры сувязі (вуга Ленінскай і Савецкай, № 36/11),

АДЧЫНЕНА **РАДЫЁ-МАЙСТЭРІЯ**

на рамонту ўсіх радыё апаратуры і апаратуру

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

Загадык кантроры Жыбінскі.

Прыёму і рамонту апаратуры вытворенія штодніна з 12 да 16 гадзін, апрача выхаднага дно, у які

майстэрні вачына. 891-4-3

&lt;p